

Important Information



PHILIPS



ENGLISH

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

Danger

- Keep the adapter dry (Fig. 1).

Warning

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Always unplug the appliance before you clean it under the tap.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.
- Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.

Caution

- Never immerse the charging stand in water and do not rinse it under the tap (Fig. 1).
- Never immerse the appliance in water. Do not use the appliance in the bath or shower.
- Never use water hotter than 80°C to rinse the appliance.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Do not use the adapter in or near wall sockets that contain or have contained an electric air freshener to prevent irreparable damage to the adapter.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Electromagnetic fields (EMF)

- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General

- This appliance can be safely cleaned under the tap (Fig. 2).

- The appliance is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

Recycling

- Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Guarantee restrictions

Cutting units are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

BAHASA INDONESIA

Informasi keselamatan penting

Baca informasi penting ini dengan saksama sebelum menggunakan alat dan aksesorinya, simpanlah untuk referensi di kemudian hari. Aksesori yang disertakan dapat berbeda-beda, tergantung pada produk.

Bahaya

- Usahakan adaptor tetap kering (Gbr. 1).

Peringatan

- Adaptor terdiri atas transformator. Jangan memotong adaptor untuk menggantinya dengan soket yang baru, karena tindakan ini bisa membahayakan.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.
- Selalu cabut steker dari alat ini sebelum membersihkannya di bawah keran.
- Selalu periksa alat sebelum Anda menggunakannya. Jangan gunakan alat jika telah rusak, karena dapat menyebabkan cedera. Selalu ganti komponen yang rusak dengan yang asli.
- Jangan membuka alat untuk mengganti baterai isi-ulang.

Perhatian

- Jangan merendamudukan pengisi baterai dalam air dan jangan membersihkannya di bawah keran air (Gbr. 1).

- Jangan sekali-kali merendam alat dalam air. Jangan menggunakan alat saat mandi berendam atau di bawah pancuran.
- Jangan menggunakan air yang lebih panas dari 80°C untuk membilas alat.
- Hanya gunakan alat ini untuk keperluan yang dimaksud di petunjuk pengguna.
- Untuk alasan higienis, alat sebaiknya hanya digunakan oleh satu orang saja.
- Jangan gunakan adaptor di atau di dekat stopkontak yang memiliki atau memasang pengharum udara elektrik untuk mencegah kerusakan permanen pada adaptor.
- Jangan sekali-kali menggunakan udara bertekanan, sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif seperti bensin atau aseton untuk membersihkan alat.

Medan elektromagnet (EMF)

- Alat Philips ini mematuhi semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.

Umum

- Alat ini dapat dibersihkan dengan aman menggunakan air keran (Gbr. 2).
- Alat ini cocok untuk tegangan listrik berkisaran 100 hingga 240 volt.
- Adaptor mengubah tegangan 100-240 volt menjadi tegangan rendah yang aman di bawah 24 volt.

Mendaur ulang

- Jangan membuang produk bersama limbah rumah tangga biasa jika sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan ini, Anda turut membantu melestarikan lingkungan.

Garansi dan dukungan

Jika Anda memerlukan informasi atau dukungan, silakan kunjungi www.philips.com/support atau baca pamflet garansi internasional terpisah.

Batasan garansi

Unit pemotong tidak termasuk dalam ketentuan garansi internasional karena mudah aus.

한국의

중요 안전 정보

본 제품과 해당 액세서리를 사용하기 전에 이 중요 정보를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오. 제공되는 액세서리는 제품에 따라 다를 수 있습니다.

위험

- 어댑터에 물이 묻지 않도록 주의하십시오. (그림 1)

경고

- 어댑터에는 변압기가 내장되어 있습니다. 위험할 수 있으므로, 어댑터를 잘라내고 다른 플러그로 교체하지 마십시오.
- 신체적인 감각 및 인지능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인 및 어린이는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.
- 물로 세척하기 전에 반드시 제품의 플러그를 뽑으십시오.
- 사용하기 전에 제품을 항상 확인하십시오. 제품이 손상되었을 경우 부상을 초래할 수 있으므로 사용하지 마십시오. 손상된 부품은 반드시 정품으로 교체하여 사용하십시오.
- 제품을 열어 충전식 배터리를 교체하지 마십시오.

주의

- 충전대를 물에 담그거나 물로 헹구지 마십시오 (그림 1).
- 본체는 절대로 물에 담그지 마십시오. 목욕이나 샤워 중에 제품을 사용하지 마십시오.
- 80° C보다 뜨거운 물로 제품을 세척하지 마십시오.
- 사용 설명서에 나온 본래 용도로만 제품을 사용하십시오.
- 위생상 좋지 않으므로 이 제품을 타인과 함께 사용하지 마십시오.
- 어댑터의 영구적 손상을 방지하기 위해, 전기 방향제를 포함하거나 포함했던 벽 소켓이나 그 근처에서 어댑터를 사용하지 마십시오.
- 제품을 세척할 때 압축 공기, 수세미, 연마성 세제나 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.

EMF(전자기장)

- 이 Philips 제품은 EMF(전자기장) 노출과 관련된 모든 기준 및 규정을 준수합니다.

일반

- 이 제품은 안전하게 물 세척 (그림 2)이 가능합니다.
- 이 제품은 100 ~ 240V 범위의 전원에 적합합니다.
- 어댑터는 100-240V의 전압을 24V 이하의 안전한 저전압으로 변환해 줍니다.

재활용

- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 말고 지정된 재활용품 수거 장소에 버리십시오. 이를 준수함으로써 환경 보호에 동참할 수 있습니다.

보증 및 지원

보다 자세한 정보나 지원이 필요한 경우에는 www.philips.com/support 페이지를 방문하시거나 제품 보증서를 참조하십시오.

보증 제한

커팅 유닛은 소모품이므로 보증에 해당되지 않습니다.

제조번호 부여기준 : 본 제품의 제조번호는 4자리,5자리,6자리,9자리로 표기될 수 있습니다. **(1) 4자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를,뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산 **(2) 5자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를,다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다.예)06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산 **(3) 6자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를,다음 두 자리는 월을,마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예)061125 → 2006년 11월 25일 생산 **(4) 9자리일 경우** : 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예)507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 **(5) 기타제조번호**에 대한 문의사항은 (02)709-1200 으로 연락바랍니다.

BAHASA MELAYU

Maklumat keselamatan penting

Baca maklumat penting ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan aksesoriya dan simpan untuk rujukan pada masa hadapan. Aksesori yang dibekalkan mungkin berbeza-beza untuk berlainan produk.

Bahaya

- Pastikan penyesuai sentiasa kering (Raj. 1).

Amaran

- Penyesuai mengandungi transformer. Jangan potong penyesuai untuk menggantikannya dengan plag lain, kerana ini membawa kepada situasi berbahaya.
- Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diberi pengawasan atau arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Kanak-kanak hendaklah diawasi untuk memastikan bahawa mereka tidak bermain dengan perkakas ini.
- Setiap kali anda hendak membersihkan perkakas di bawah paip, pastikan plagnya telah ditanggalkan.

- Pastikan anda memeriksa perkakas setiap kali sebelum anda menggunakannya. Jangan gunakan perkakas jika rosak, kerana ini boleh menyebabkan kecederaan. Bahagian yang rosak hendaklah digantikan dengan jenis yang asli sahaja.
- Jangan buka alat tersebut untuk menggantikan bateri boleh cas semula.

Awas

- Jangan rendam pengecas dalam air dan jangan bilasnya di bawah paip air (Raj. 1).
- Jangan sekali-kali rendam alat tersebut dalam air. Jangan guna alat tersebut dalam tab mandi atau di bawah pancuran.
- Jangan sekali-kali gunakan air yang lebih panas daripada 80°C untuk membilas alat tersebut.
- Hanya gunakan perkakas ini untuk tujuan dimaksudkan seperti ditunjukkan dalam manual pengguna.
- Atas sebab-sebab kebersihan, perkakas ini hendaklah hanya digunakan oleh seorang sahaja.
- Jangan gunakan penyesuai dalam atau berdekatan dengan soket dinding yang mengandungi atau mempunyai penyegar udara elektrik untuk mencegah kerosakan yang tidak boleh dibaiki kepada penyesuai.
- Jangan sekali-kali gunakan udara termampat, pad penyental, agen pembersih yang melelas atau cecair yang agresif seperti alkohol atau aseton untuk membersihkan perkakas.

Medan elektromagnet (EMF)

- Perkakas Philips ini mematuhi semua piawaian dan peraturan yang berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.

Am

- Alat ini boleh dibersihkan dengan selamat di bawah paip air (Raj. 2).
- Perkakas ini sesuai untuk voltan sesalur kuasa antara 100 hingga 240 volt.
- Penyesuai mengubah 100-240 volt kepada voltan rendah dan selamat tidak melebihi 24 volt.

Kitar semula

- Jangan buang produk bersama sampah rumah biasa di akhir hayatnya, sebaliknya bawanya ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan berbuat demikian, anda membantu untuk memelihara persekitaran.

Jaminan dan sokongan

Jika anda memerlukan maklumat atau sokongan, sila lawati www.philips.com/support atau baca risalah jaminan sedunia yang berasingan.

Sekatan jaminan

Unit pemotong tidak diliputi oleh terma jaminan antarabangsa kerana ia terdedah kepada kelusuhan.

ภาษาไทย

ข้อมูลความปลอดภัยที่สำคัญ

โปรดอ่านข้อมูลที่สำคัญอย่างละเอียดก่อนใช้งานเครื่องรวม ทั้งอุปกรณ์เสริมและเก็บคู่มือไว้เพื่อใช้อ้างอิงต่อไป อุปกรณ์เสริมที่เหมาอาจแตกต่างกันไปตามผลิตภัณฑ์

อันตราย

- เก็บอะแดปเตอร์ไว้ในที่แห้ง (รูปที่ 1)

คำเตือน

- อะแดปเตอร์มีหม้อแปลงส่วหรับเปลี่ยนแรงเคลื่อนไฟฟ้า ห้ามดึงอะแดปเตอร์ออกแล้วแทนที่ด้วยปลั๊กอื่น การทำเช่นนี้อาจก่อให้เกิดอันตรายได้
- อุปกรณ์เครื่องนี้ไม่ได้มีไว้สำหรับการใช้โดยบุคคล (รวมทั้งเด็ก) ที่มีสภาพร่างกาย ความรู้สึก หรือจิตใจ ไม่เท่ากับคนปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่พวกเราจะได้รับการควบคุมดูแลหรือสั่งสอนเกี่ยวกับการใช้ อุปกรณ์โดยบุคคลที่ทำหน้าที่ดูแลความปลอดภัยให้เด็กควรได้รับการควบคุมดูแลเพื่อให้แน่ใจว่าจะไม่นำอุปกรณ์มาเล่น
- ถอดปลั๊กเครื่องออกทุกครั้งก่อนทำความสะอาดโดยเปิดนาฬิกาผาน
- ตรวจสอบอุปกรณ์ทุกครั้งก่อนใช้ อย่าใช้อุปกรณ์หากเกิดความเสียหายเนื่องจากอาจทำให้ผู้ใช้ได้รับบาดเจ็บ เปลี่ยนชิ้นส่วนที่เสียหายใหม่ด้วยชิ้นส่วนประเภทเดียวกันเสมอ
- อย่าเปิดเครื่องเพื่อเปลี่ยนแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้

ขอแนะนำ

- ไม่ควรนำแท่นชาร์จจุ่มลงในน้ำและอย่าล้างใต้ก๊อกน้ำ (รูปที่ 1)
- ห้ามจุ่มเครื่องลงในน้ำ ห้ามใช้งานในห้องน้ำหรือขณะอาบน้ำด้วยฝักบัว
- ห้ามใช้ในที่ที่มีอุณหภูมิเกิน 80°C ล้างเครื่อง
- ใช้อุปกรณ์เครื่องนี้ตามจุดประสงค์ของอุปกรณ์ตามที่แสดงไว้ในคู่มือผู้ใช้เท่านั้น
- เพื่อสุขภาพลักษณะที่ถูกตอง ควรใช้อุปกรณ์เครื่องนี้โดยบุคคลเดียวเท่านั้น
- ห้ามใช้อะแดปเตอร์บริเวณใกล้เคียงตัวรับบนผนังที่มีหรือเคยมีเครื่องปรับอากาศไฟฟ้าเพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายที่ร้ายแรงกับอะแดปเตอร์
- ห้ามใช้ระบบอากาศอัด แผ่นใยขัด สารทำความสะอาดที่มีผงขัด หรือของเหลวที่เป็นอันตราย เช่น น้ำมันเบนซิน หรืออะซิโตนในการทำทำความสะอาดอุปกรณ์

สนามแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF)

- อุปกรณ์ Philips เครื่องนี้สอดคล้องกับมาตรฐานและกฎข้อบังคับที่เกี่ยวข้องทั้งหมดเกี่ยวกับการสัมผัสกับสนามแม่เหล็กไฟฟ้า

ทั่วไป

- สามารถล้างตัวเครื่องนี้ ได้อย่างปลอดภัยใต้ก๊อกน้ำ (รูปที่ 2)
- อุปกรณ์เครื่องนี้เหมาะสำหรับแรงดันไฟฟ้าตั้งแต่ 100 ถึง 240 โวลต
- อะแดปเตอร์จะแปลงแรงดัน 100-240 โวลต์ให้เหลือน้อยกว่า 24 โวลตเพื่อความปลอดภัย

การรีไซเคิล

- ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์รวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปรีไซเคิลได้ (รีไซเคิล) โดยจะเป็นการช่วยรักษาภาวะสิ่งแวดล้อมที่ดี

การรับประกันและการสนับสนุน

หากคุณต้องการข้อมูลหรือการสนับสนุน โปรดไปที่ www.philips.com/support หรืออ่านใบรับประกันทั่วโลกของแต่ละประเทศ

ข้อจำกัดการรับประกัน

ชุดใบมีดไม่อยู่ภายใต้เงื่อนไขการรับประกันทั่วโลก เนื่องจากเป็นสินค้าที่ต้องสึกหรอตามปกติอันเนื่องมาจากการใช้งาน

TIẾNG VIỆT

Thông tin quan trọng về an toàn

Đọc kỹ thông tin quan trọng này trước khi sử dụng thiết bị cũng phụ kiện và cất giữ để tiện tham khảo sau này. Phụ kiện đi kèm có thể khác nhau cho những sản phẩm khác nhau.

Nguy hiểm

- Giữ khô bộ điều hợp (Hình 1).

Cảnh báo

- Bộ điều hợp chứa bộ biến áp. Không cất bỏ bộ điều hợp này để thay bằng bộ điều hợp khác, vì làm như vậy sẽ gây ra tình huống nguy hiểm.
- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) bị suy giảm năng lực về thể chất, giác quan hoặc tâm thần, hay người thiếu kinh nghiệm và kiên thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.
- Luôn rút phích cắm điện ra khỏi máy trước khi rửa máy dưới vòi nước.
- Luôn kiểm tra thiết bị trước khi sử dụng. Không sử dụng nếu thiết bị này bị hư hỏng, vì như vậy có thể gây ra chấn thương. Luôn thay thế bộ phận bị hỏng với bộ phận cùng loại và đúng tiêu chuẩn.
- Không mở thiết bị để thay pin sạc.

Chú ý

- Không được nhúng để sạc vào trong nước và không được rửa dưới vòi nước (Hình 1).
- Không bao giờ nhúng thiết bị vào nước. Không sử dụng thiết bị trong bồn tắm hoặc dưới vòi tắm.
- Không sử dụng nước nóng quá 80°C để rửa thiết bị.
- Chỉ sử dụng thiết bị này cho mục đích sử dụng đã định như mô tả trong hướng dẫn sử dụng.
- Để đảm bảo vệ sinh, thiết bị chỉ nên được sử dụng bởi một người.
- Không sử dụng bộ điều hợp trong hoặc gần ổ cắm tường có cắm hoặc đã từng cắm máy xịt thơm phòng để tránh thiệt hại không thể khắc phục được cho bộ điều hợp.

- Không sử dụng khí nén, miếng tẩy rửa, chất tẩy rửa có tính ăn mòn hoặc những chất lỏng mạnh như xăng hay axeton để lau chùi thiết bị.

Điện từ trường (EMF)

- Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn và quy định hiện hành liên quan đến mức phơi nhiễm điện từ trường.

Tổng quát

- Thiết bị này có thể rửa an toàn dưới vòi nước (Hình 2).
- Máy này thích hợp để sử dụng với điện áp từ 100 đến 240 vôn.
- Bộ điều hợp biến điện áp từ 100-240 vôn xuống mức điện áp thấp an toàn dưới 24 vôn.

Tái chế

- Không vứt sản phẩm cùng chung với rác thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó mà hãy đem thiết bị đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như vậy sẽ giúp bảo vệ môi trường.

Bảo hành và hỗ trợ

Nếu bạn cần thông tin hoặc hỗ trợ, vui lòng truy cập **www.philips.com/support** hoặc đọc tờ bảo hành toàn cầu riêng biệt,

Các giới hạn về bảo hành

Bộ phận cắt không nằm trong phạm vi các điều khoản bảo hành toàn cầu vi các bộ phận này bị mòn.

繁體中文

重要安全資訊

使用本產品與其配件前，請先仔細閱讀此重要資訊，並保留說明以供日後參考。 提供的配件可能隨產品而異。

危險

- 電源轉換器請保持乾燥 (圖 1)。

警告

- 電源轉換器內含一個變壓器。 請勿切斷電源轉換器而以其他的插頭取代，否則會造成危險。
- 本產品不適合供下列人士 (包括孩童) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 孩童使用本產品須有人監督，以免孩童將本產品當成玩具。
- 在水龍頭下沖洗本產品之前，請先拔掉產品電源插頭。
- 使用前請務必檢查本產品。 若產品受損請勿使用，以免受傷。 零件如有受損，請務必以原型號零件更換之。
- 請勿拆開本產品更換充電式電池。

警告

- 請勿將充電座浸入水中或置於水龍頭下沖洗 (圖 1)。
- 切勿將本產品浸泡於水中。 請勿在泡澡或淋浴時使用本產品。
- 切勿使用超過 80° C 的熱水沖洗產品。

- 本產品僅限用於本使用手冊所述之相關用途。
- 為保衛生起見，請勿多人共用本產品。
- 請勿在插入或曾插入電子空氣清淨機的牆壁插座內或附近使用電源轉換器，以免電源轉換器發生無法修復的損壞。
- 絕對不可使用壓縮空氣、鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如汽油或丙酮) 清潔本產品。

電磁波 (EMF)

- 本Philips產品符合所有電磁場暴露的相關適用標準和法規。

一般

- 本產品可在水龍頭下 (圖 2)安全地清洗。
- 本產品適用於 100 到 240 伏特的插座電壓。
- 轉換器可將 100-240 伏特的電壓轉換為低於 24 伏特的安全低電壓。

回收

- 本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。

保固與支援

如需資訊或支援，請造訪：www.philips.com/support，或另行參閱全球保證書。

保固限制

由於刀組具有磨損性，因此不在全球保固範圍內。

简体中文

重要安全信息

使用本产品及其附件之前，请仔细阅读本重要信息，并妥善保管以供日后参考。 随附的附件可能因产品而异。

危险

- 保持适配器干燥 (图 1)。
- 警告符号注释：禁止用在打开的水龙头下进行清洗。

警告

- 适配器中包含一个变压器。 请勿剪下适配器并更换为其他插头，否则将导致严重后果。
- 产品不打算由有肢体、感官或精神能力缺陷或缺少使用经验和知识的人（包括儿童）使用。 除非有负责他们安全的人对他们进行与产品使用有关的监督或指导。
- 请照看好儿童，本产品不能用于玩耍。
- 在自来水龙头下清洗本产品之前，务必拔掉其电源插头。
- 使用前，请务必检查产品。 请勿使用损坏的产品，否则可能对人体造成伤害。 请务必用原装型号更换损坏的部件。
- 请勿拆开设备来更换充电电池。

警告

- 切勿将充电座浸入水中，也不要 在自来水龙头下冲洗 (图 1)。
- 切勿将产品浸入水中。 请勿在洗澡或淋浴时使用本产品。
- 切勿使用温度高于 80° C 的热水冲洗本产品。

المجالات الكهرومغناطيسية (EMF)

- يمثل هذا الجهاز من Philips لجميع المعايير والتنظيمات المعمول بها بشأن التعرض للمجالات الكهرومغناطيسية.

عام

- يمكن تنظيف هذه الآلة بأمان أسفل الصنبور (الشكل 2).
- هذا الجهاز مناسب لمعدلات جهد لمصادر الطاقة تتراوح بين 100 و240 فولط.
- يحول المحوّل الجهد بمعدل 240-100 فولط إلى جهد منخفض آمن يقل عن 24 فولط.

إعادة التدوير

- لا تاق المنتج مع النفايات المنزلية المعتادة في نهاية فترة صلاحيته، ولكن قم بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية من أجل إعادة تدويره. بقيامك بذلك فأنت تساعد في المحافظة على البيئة.

الضمان والدعم

إنّا كنت تحتاج إلى معلومات أو الدعم، فيرجي زيارة **www.philips.com/support** أو قراءة كتيب الضمان العالمي المنفصل.

قيود الضمان

لا تتضمن شروط الضمان الدولي وحدات القص لأنها معرضة للتآكل.

فاريسى

اطلاعات امنيتى مهم

اين اطلاعات مهم را به دقت قبل از استفاده از دستگاه و وسيله هاى جانبى پخوانيد و آن را برأى استفاده هاى يعدى نزد خودتان نگهداريد. وسيله هاى جانبى ارائه شده ممكن است در محصولات مختلف با يكدیگر متفاوت باشند.

خطر

- آدابٲور را خشك نگهداريد (تصوير 1).

هشدار

- آدابٲور حاوى مبدل است. بنابراین هرگز آدابٲور را قطع نكرده و با يك دوشاخه ديگر تعويض نكنيد. اين كار بسيار خطرناك است.
- اين دستگاه براى استفاده توسط افراد (از جمله كودكان) با نقص فيزيكى، حسى يا ذهنى يا كسانى كه تجربه و دانش كافى ندارند در نظر گرفته نشده است، مگر اينكه نظارت يا دستورالعمل كافى براى استفاده از دستگاه توسط مسئول اين افراد ارائه شده باشد.
- كودكان بايد تحت نظارت باشند تا با دستگاه بازى نكنند.
- هميشه قبل از تميز كردن دستگاه زير شير آب، دوشاخه آن را از برق جدا كنيد.
- هميشه قبل از استفاده از دستگاه، آن را بررسى كنيد. اگر دستگاه آسیب ديده است از آن استفاده نكنيد، ممكن است دچار چراحت شويد. قسمت آسیب ديده دستگاه را هميشه با نوع اصلى آن جايگزین كنيد.
- براى تعويض باترى قابل شارژ، دستگاه را باز نكنيد.

humana.
Para contribuir com a qualidade ambiental e com sua saúde, a Philips receberá pilhas e baterias comercializadas ou fornecidas com seus produtos após seu fim de vida, que serão encaminhadas à destinação ambientalmente correta. A Philips dispõe de pontos de coleta em Assistências Técnicas.

Garantia e suporte

Caso você precise obter informações ou suporte, visite o site **www.philips.com/support** ou leia o folheto de garantia mundial à parte.

Restrições da garantia

As unidades de corte não estão cobertas pelos termos da garantia internacional, pois elas estão sujeitas a desgastes.

العربية

معلومات مهمة معنية بالسلامة

اقرأي هذه المعلومات المهمة بعناية قبل استخدام الآلة وملحقاتها واحتفظي بها للرجوع إليها في المستقبل. قد تختلف الملحقات المدرجة في المنتجات المختلفة.

خطر

- حافظي على إبقاء المحول جافًا (الشكل 1).

تحذير

- يحتوي المحوّل على أداة تحويل. لا تقطع المحوّل لاستبداله بقابيس آخر، إذ يعرضك ذلك للخطر.
- ولم يكن الغرض من هذا الآلة هو استخدامها من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات الجسدية، أو الحسية، أو العقلية المنخفضة، أو من لم يكن لديهم سابق خبرة أو معرفة، ما لم يقدم لهم الشخص المسؤول عن سلامتهم الإشراف أو الإرشادات المتعلقة باستخدام الآلة.
- ويجب الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالآلة.
- قم بفصل الآلة دائمًا قبل تنظيفها تحت الصنبور.
- افحص الجهاز دائمًا قبل استخدامه. ولا تستخدمه في حالة تلفه، إذ قد يعرضك للإصابة. واحرص دائمًا على استبدال القطع التالفة بأخرى من النوع الأصلي.
- لا تفتح الآلة لاستبدال البطارية القابلة لإعادة الشحن.

تحذير

- لا تفسم حامل الشحن مطلقًا في الماء ولا تشطفه أسفل الصنبور (الشكل 1).
- لا تفسم الآلة مطلقًا في الماء. لا تستخدم الآلة أثناء الاستحمام أو الاغتسال بالذش.
- لا تستخدم مطلقًا مياهًا درجة حرارتها أعلى من 8٥ درجة مئوية لشطف الآلة.
- لا تستخدم هذا الجهاز إلا للغرض المخصص له على النحو الموضح في دليل المستخدم.
- لأسباب صحية، ينبغي عدم استخدام الجهاز إلا من قِبل شخص واحد.
- لا تضع المحول في المآخذ الحائطية التي تحتوي على معطر هواء كهربائي أو كانت تحتوي عليه أو بالقرب منها لمنع إلحاق ضرر بالمحول لا يمكن إصلاحه.
- لا تستخدم مطلقًا الهواء المضغوط، أو وسادات التنظيف بالحق، أو مواد التنظيف الكاشطة، أو السوائل القوية، كالبنزين أو الأسيتون، لتنظيف الجهاز.

- Sempre verifique o aparelho antes de usá-lo. Não use o aparelho se ele estiver danificado, pois isso pode causar ferimentos. Sempre substitua uma peça danificada por outra do tipo original.
- Não abra o aparelho para trocar a bateria recarregável.

Atenção

- Nunca mergulhe o suporte para carregamento nem lave em água corrente (fig. 1).
- Nunca mergulhe o aparelho na água. Não use o aparelho na banheira ou no chuveiro.
- Nunca lave o aparelho usando água com temperatura superior a 80 °C.
- Só use este aparelho para o propósito ao qual ele se destina, conforme mostrado no manual do usuário.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.
- Não use o adaptador em tomadas que contêm ou continham um purificador de ar elétrico, nem perto delas, para evitar danos irreparáveis ao adaptador.
- Nunca use ar comprimido, palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como gasolina ou acetona para limpar o aparelho.

Campos eletromagnéticos

- Este aparelho Philips está em conformidade com todos os padrões e regulamentos aplicáveis relacionados à exposição a campos eletromagnéticos.

Informações gerais

- Este aparelho pode ser lavado com segurança em água corrente (fig. 2).
- Este aparelho é adequado para voltagens de 100 a 240 volts.
- O adaptador transforma a tensão de 100-240 volts em uma tensão baixa e segura, inferior a 24 volts.

Reciclagem



ADVERTÊNCIA: Cuidados com a utilização e descarte de pilhas e baterias.

Não descarte as pilhas e baterias juntamente ao lixo doméstico. O descarte inadequado de pilhas e baterias pode representar riscos ao meio ambiente e à saúde

- 只能将本产品用于用户手册中所示的原定用途。
- 出于卫生的目的， 本产品只能供一个人使用。
- 请勿在包含或已经包含电动空气清新器的墙壁插座的上面或周围使用适配器， 从而防止适配器受到不可修复的损坏。
- 切勿使用压缩气体、钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体（例如汽油或丙酮）来清洁产品。

电磁场 (EMF)

- 本 Philips 产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。
- 符号注释: 适合用在打开的水龙头下进行清洗。

概述

- 该产品可放心在水龙头下 (图 2)清洗。
- 符号注释: 适合用在打开的水龙头下进行清洗。
- 本产品适合在 100 - 240 伏的电源电压下工作。
- 电源适配器可将 100-240 伏的电压转换为 24 伏以下的安全低电压。

回收

- 弃置本产品时，请不要将其与一般生活垃圾放在一起， 应将其交给政府指定的回收中心。 这样做将有利于环保。

保修和支持

如果您需要信息或支持， 请访问 **www.philips.com/support** 或阅读单独的全球保修卡。

保修条款

修剪部件不在国际保修条款的涵盖范围之内， 因为修剪部件属于易磨损物品。

PORTUGUÊS DO BRASIL

Informações importantes de segurança

Leia atentamente estas informações importantes antes de usar o aparelho e seus acessórios. Guarde-as para futuras consultas. Os acessórios fornecidos podem variar para produtos diferentes.

Perigo

- Mantenha o adaptador seco (fig. 1).

Aviso

- O adaptador contém um transformador. Não desligue o adaptador para trocá-lo por outro plugue, pois isso resultará em uma situação perigosa.
- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.
- Sempre desconecte o aparelho da tomada antes de lavá-lo com água corrente.

احتیاط

- هرگز پایه شارژ را در آب فرو نبرید و آن را زیر شیر آب (تصویر 1) نشویید.
- هرگز دستگاه را زیر آب فرو نبرید. از دستگاه در حمام یا کنار دوشی استفاده نکنید.
- هرگز از آبی گرم تر از 8۰ درجه برای آبخشی دستگاه استفاده نکنید.
- از این دستگاه فقط برای اهداف نشان داده شده در دفترچه راهنما استفاده کنید.
- به دلایل بهداشتی، باید دستگاه فقط توسط یک نفر استفاده شود.
- برای اینکه به آداپتور آسیب وارد نشود، از آداپتور در نزدیکی یا روی سوکت برق دیواری که دستگاه تهویه هوا به آن متصل است یا قبلاً متصل بوده است، استفاده نکنید.
- هرگز از هوای فشرده، پدهای شستشو، مواد شوینده ساینده یا مایعات ساینده مانند بنزین یا استون برای تمیز کردن این دستگاه استفاده نکنید.

میدان های الکترومغناطیسی (EMF)

- این دستگاه Philips از همه استانداردهای قابل اجرا و قوانین مربوط به قرارگیری در معرض میدان های مغناطیسی تبعیت می کند.

مشخصات کلی

- این دستگاه را می توانید به طور امن زیر شیر آب (تصویر 2) تمیز کنید.
- این دستگاه برای ولتاژهای برق ۱۰۰ تا ۲۴۰ ولت مناسب است.
- آداپتور ۱۰۰ تا ۲۴۰ ولت را به ولتاژ پایین کمتر از ۲۴ ولت تبدیل می کند.

بازیافت

- این محصول را در پایان عمر مفیدش همراه با زباله های معمولی خانگی دور نیندازید، بلکه آن را به مکان های رسمی مخصوص جمع آوری برای بازیافت
- تحویل دهید. با انجام این کار، به حفظ محیط کمک می کنید.

ضمانت نامه و پشتیبانی

اگر به اطلاعات یا پشتیبانی نیاز داشتید، از **www.philips.com/** **support** دیدن کنید یا دفترچه ضمانت نامه جهانی جداگانه را مطالعه کنید.

محدودیت های ضمانت

وسیله های پرش تحت پوشش ضمانت بین المللی نیستند زیرا باید مصرف شوند.